

**F-Metz: Cleaning services**  
**OJ S 113/2013 13/06/2013**  
**Contract notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Batigère Sarel SA de HLM à directoire et conseil de surveillance

Postal address: 1 rue du Pont Rouge, CS 50410

Town: Metz Cedex 1

Postal code: 57015

Country: France

For the attention of: Emmanuelle Leclaire

E-mail: [marchessarel@batigere.fr](mailto:marchessarel@batigere.fr)

Telephone: +33 387398430

Fax: +33 387397649

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.batigere.fr](http://www.batigere.fr)

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Batigère Sarel SA de HLM à directoire et conseil de surveillance

Postal address: 1 rue du Pont Rouge, CS 50410

Town: Metz Cedex 1

Postal code: 57015

Country: France

For the attention of: Aline Prevot

E-mail: [aline.prevot@batigere.fr](mailto:aline.prevot@batigere.fr)

Telephone: +33 387398458

Fax: +33 387397649

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Batigère Sarel SA de HLM à directoire et conseil de surveillance

Postal address: 1 rue du Pont Rouge, CS 50410

Town: Metz Cedex 1

Postal code: 57015

Country: France

For the attention of: Emmanuelle Leclaire

E-mail: [marchessarel@batigere.fr](mailto:marchessarel@batigere.fr)

Telephone: +33 387398430

Fax: +33 387397649

Internet address: [www.marches.batigere.fr](http://www.marches.batigere.fr)

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Batigère Sarel SA de HLM à directoire et conseil de surveillance

Postal address: 1 rue du Pont Rouge, CS 50410

Town: Metz Cedex 1

Postal code: 57015

Country: France

Contact person: Service des achats  
For the attention of: Emmanuelle Leclaire  
E-mail: [marchessarel@batigere.fr](mailto:marchessarel@batigere.fr)  
Telephone: +33 387398430  
Fax: +33 387397649  
Internet address: [www.batigere.fr](http://www.batigere.fr)

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: SA d'HLM à directoire et conseil de surveillance

**I.3. Main activity**

Housing and community amenities

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Contrat d'entretien et de nettoyage des bureaux.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Différents sites en Moselle.

NUTS code FR413 Moselle

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Entretien et nettoyage des bureaux de la Société sur différents sites.

**II.1.6. CPV code(s)**

90910000 Cleaning services

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

**II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Agence de Thionville, 1a rue des Enfants de la Fensch

#### **1) Short description**

Nettoyage et entretien des bureaux

#### **2) CPV code(s)**

90910000 Cleaning services

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Agence de St Avold, 74 rue de Montréal

#### **1) Short description**

Nettoyage et entretien des bureaux

#### **2) CPV code(s)**

90910000 Cleaning services

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: Direction Générale à Metz, 1 rue du Pont Rouge

#### **1) Short description**

Nettoyage et entretien des bureaux

#### **2) CPV code(s)**

90910000 Cleaning services

#### **3) Quantity or scope**

#### **4) Indication about different time frame or duration**

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: Agence de Hagondange, 47 rue de la Gare

#### **1) Short description**

Nettoyage et entretien des bureaux

#### **2) CPV code(s)**

90910000 Cleaning services

- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: Agence de Fameck, 40 avenue de Metz

- 1) **Short description**  
Nettoyage et entretien des bureaux
- 2) **CPV code(s)**  
90910000 Cleaning services
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: Agence de Metz, 4/6 place Saint Martin

- 1) **Short description**  
Nettoyage et entretien des bureaux
- 2) **CPV code(s)**  
90910000 Cleaning services
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: Agence de Guénange, 3A boulevard Division Leclerc

- 1) **Short description**  
Nettoyage et entretien des bureaux
- 2) **CPV code(s)**  
90910000 Cleaning services
- 3) **Quantity or scope**
- 4) **Indication about different time frame or duration**
- 5) **Additional information about lots**

Lot No: 8

Lot title: Agence de Uckange, 19 avenue des Tilleuls

- 1) **Short description**  
Nettoyage et entretien des bureaux
- 2) **CPV code(s)**  
90910000 Cleaning services
- 3) **Quantity or scope**

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

### Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

#### III.1. Conditions related to the contract

##### III.1.1. Deposits and guarantees required

##### III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

##### III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

##### III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

#### III.2. Conditions for participation

##### III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: La déclaration d'intention de soumissionner Dc1 (anciennement Dc4) accompagné d'un extrait d'inscription au registre du commerce et des sociétés (K-bis).

Attestation d'assurance responsabilité civile en cours de validité indiquant l'activité assurée.

##### III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: La déclaration du candidat Dc2 (anciennement Dc5).

##### III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Attestation Qualiprope ou au moins trois attestations équivalentes de capacité de maîtres d'ouvrage différents.

Liste de références de contrats similaires pour les deux dernières années.

##### III.2.4. Information about reserved contracts

#### III.3. Conditions specific to services contracts

##### III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Type of procedure

##### IV.1.1. Type of procedure

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

APPEL D'OFFRES N° 1025

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

19.7.2013 - 17:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**VI.3. Additional information**

Une visite obligatoire des bâtiments est à réaliser.

Ce dossier sera à retirer, en format PDF sur notre site internet <http://marches.batigere.fr> après inscription sur le site et accès à votre espace privé le cas échéant.

Toutes les autres modalités de participation sont indiquées dans le règlement de consultation.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal de grande instance

Town: Metz

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

10.6.2013